

Abstracts/Résumés

Raymond HUEL

Archbishop Taché's Relations with the Oblate General Administration

This study examines and analyses the relations of Bishop Alexandre-Antonin Taché of St. Boniface with the Oblate General Administration in Paris. Contrary to Dom Paul Benoît's official biography, the sources of discord between Taché and the General Administration were more than misunderstandings and they transcend problems associated with distance and written communications. Some of the difficulties were beyond Taché's control, and illness often prevented him from travelling to Europe to attend meetings of the General Chapter. These contributing factors coalesced with decisions adopted by Taché to ensure the efficient operation of his diocese and complicated his relations with Paris. As an administrator, Taché was a micro manager who did not like to delegate authority, and this resulted in disconcerting situations for those who served under him. In the final analysis, Taché was the author of many of his difficulties with the Oblate General Administration.

Cette étude met l'accent sur les relations entre Mgr Alexandre-Antonin Taché de Saint-Boniface et l'Administration générale des Oblats à Paris. À l'encontre de ce que Dom Benoît écrit dans sa biographie officielle, les sources de discorde entre l'évêque et l'Administration générale étaient plus que des malentendus et allaient au-delà des ennuis associés à la distance et aux communications écrites. Certaines de ces difficultés étaient hors de la portée de Taché, et la maladie l'a souvent empêché de se rendre en Europe pour assister au Chapitre général de sa congrégation. Ces contretemps, mêlés aux décisions prises par l'évêque pour assurer le bon fonctionnement de son diocèse, compliquèrent davantage ses relations avec Paris. Comme administrateur, Taché voulait tout gérer et n'aimait pas déléguer son autorité, ce qui créa des situations pénibles pour ceux qui oeuvraient sous sa juridiction. En dernière analyse, Taché fut l'auteur de la majorité de ses difficultés avec l'Administration générale.

Jan NOËL

Besieged but Connected: Survival Strategies at a Quebec Convent

This article addresses the authority and administrative skills of the nuns of the Hôpital-Général de Québec, concerning itself with the period during and after the British Conquest. Their powers relate to: (1) institutional organisation and traditions; (2) the fact that laywomen of that period participated in economic enterprises; and (3) convent connections with families in which women participated in the building of clientèles. The article shows that in that religious community, which contained a great many representatives of the leading families of New France, cloister was quite a relative concept, given the importance of the institution's social relations.

Cet article soulève la question de l'autorité et de l'habileté administrative des religieuses de l'Hôpital-Général de Québec, dans le contexte qui a suivi la conquête anglaise (1759). Cette autorité s'explique par 1) la tradition et l'organisation de l'institution; 2) la situation propre aux femmes laïques de l'époque, tenues de participer aux entreprises familiales; et 3) par les rapports des religieuses avec leurs familles, où les femmes contribuaient à l'édification de "clientèles". Dans cette communauté, qui réunissait un nombre important de représentantes des grandes familles de la Nouvelle France, le vœu de la clôture était toute relative, compte tenu de l'importance des relations sociales pour l'institution.

W. Wallace PLATT

From Professor to Pastor: George Bernard Flahiff and the Experience of Vatican II

Appointed to the See of Winnipeg in 1961, George Bernard Flahiff csb, superior general of the Basilian Fathers, while accepting the office of archbishop with a strong feeling of inadequacy, nevertheless appreciated the advantage he had of beginning his episcopal ministry with participation in the Second Vatican Council, which was to begin a year later. His background as a scholar and professor of history at the Pontifical Institute of Mediaeval Studies, Toronto (1935-54), disposed him in a unique way to the significance of the council in the life of the Church. The council inspired his ministry profoundly and provided him with an organized and assured body of doctrine. Ever the teaching bishop, Flahiff became an apostle of Vatican II, communicating its spirit and doctrine to a variety of audiences in the United States and Canada.

His life and writing witness vividly to a great moment in the history of the Church as experienced by one prominent Canadian bishop.

Nommé au siège épiscopal de Winnipeg en 1961, le supérieur général des Pères Basiliens, Georges Bernard Flahiff, accepta la charge d'archevêque malgré un fort sentiment d'insuffisance personnelle pour la tâche. Sa formation académique et son expérience de professeur d'histoire à l'Institut Pontifical d'Etudes Médiévales à Toronto (1935-1954) le prouvaient pourtant à saisir l'importance du Vatican II dans la vie de l'Eglise. Ce concile l'inspirait profondément et lui fournissait un corps de doctrine organisé et sûr. Il se fit ainsi un apôtre de Vatican II, livrant son esprit et sa doctrine aux auditoires divers du Canada et des Etats Unis. Sa vie et ses écrits nous révèlent un grand moment dans l'histoire de l'Eglise.

John P. PORTELLI

Fr. Fortunato Mizzi's Contribution to Maltese Catholics in Toronto

This paper focuses on the contribution of Fr. Fortunato Mizzi O.F.M. Cap. to the foundation and the development of the Maltese community in Toronto as well as to the establishment of the only Maltese National Parish in North America, St. Paul the Apostle Church. The paper outlines the Fr. Mizzi's work during his 29-year stay in Canada, and details and comments on the work he did between 1916 and 1922. The paper argues that Fr. Mizzi's work and his vision of a Maltese Mission eventually contributed to making the Maltese Catholics part of the "third block" or "third force" of Canadian Catholics.

Cet article porte sur la contribution du Père Fortunato Mizzi à la création et au développement de la communauté de Toronto, aussi bien qu'à la fondation de la seule paroisse nationale maltaise en Amérique du Nord (St. Paul the Apostle Church). L'auteur souligne le travail du Père Mizzi durant vingt-neuf ans, et étudie son apport entre 1916 et 1922. Il démontre que sa vision de la mission maltaise a contribué à faire des catholiques maltais un "troisième bloc" de catholiques canadiens.